



2ème Tournoi International de football

SAID BELQOLA Genève 2023

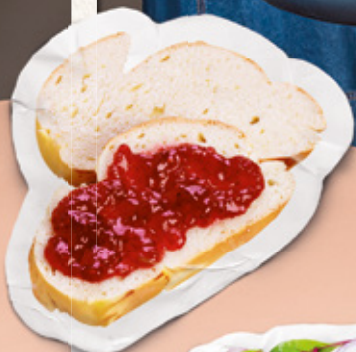
Association Internationale des Douaniers Francophones



ET SI ON FÊTAIT LA DIVERSITÉ DES GOÛTS ?



TRRRROP
BON LÉON!



TELLEMENT BON QU'ON INVENTE DES FÊTES.

ALIGRO

OUVERT À TOUS!

Genève-Les Vernets

Le mot du président



Après la réussite du tournoi douanier de football à 7 Saïd Belqola qui s'est tenu en 2020 dans la charmante station balnéaire de Hamammet en Tunisie et après la victoire de l'équipe de Tunisie, il est apparu évident pour tous les participants qu'une suite devait être donnée à cet événement sportif AIDF. Initialement le 1er tournoi devait se tenir au Maroc mais pour des problèmes d'organisation, nous avons du choisir de l'organiser en Tunisie. Pour rappel le nom du tournoi est celui de Saïd Belqola, un arbitre international marocain ayant arbitré une finale de Coupe du Monde qui exerçait la profession d'inspecteur des Douanes au Maroc et qui malheureusement est décédé.

Lors de notre 2ème Congrès AIDF à Sousse, la délégation AIDF de Suisse a proposé d'organiser la 2ème édition du tournoi dans la ville de Genève ce qui a été unanimement accepté par le Congrès. Pour la 1ère fois 5 équipes féminines participeront à ce tournoi (République Démocratique du Congo, Suisse, Cameroun, Côte d'Ivoire et Mali) qui a vocation à s'ouvrir au plus grand nombre. Les équipes masculines engagées dans le tournoi seront au nombre de 12 (République Démocratique du Congo, Bénin, République Centrafricaine, Cameroun, Burkina Faso, Suisse, Tunisie, Mali, Côte d'Ivoire, France, Belgique et Niger), une belle affiche pour ce 2ème tournoi qui se présente sous les meilleurs auspices.

Nous sommes maintenant à quelques mois de la date d'ouverture du 2ème tournoi et je tenais à saluer le dy-

namisme du Comité d'organisation suisse avec à sa tête Stéphane Ulrich. Je suis certain que tous les participants vont apprécier la qualité de l'accueil de nos amis suisses et pourront découvrir la belle ville de Genève internationalement connue.

Que les meilleurs gagnent dans un esprit de fair-play, l'important étant de participer et de nouer de nouvelles amitiés.

Luc Doumont
Président AIDF

AIDF en quelques chiffres :
Page Facebook : 5800 followers.
Groupe privé Facebook : 3989 inscrits.
Chaîne YouTube : 100 vidéos et 1310 abonnés.

Devenez ambassadeur, ambassadrice AIDF en nous faisant connaître auprès des douaniers et douanières de votre pays en activité ou à la retraite.

Notre site internet : aidfdouaniers.org
Notre e-mail : aidf@sfr.fr



PHANTOM

(1H)	600 CHF	25KM*
(2H)	900 CHF	50KM*
(3H)	1350 CHF	75KM*
(4H)	1800 CHF	100KM*



HUMMER

H3 STRETCH LIMOUSINE



(1H)	400 CHF	(Genève)	(1H)	500 CHF	(Lausanne)
(2H)	600 CHF	(Genève)	(2H)	650 CHF	(Lausanne)

LINCOLN

STRETCH LIMOUSINE



(1H)	350 CHF	(Genève)	(1H)	450 CHF	(Lausanne)
(2H)	550 CHF	(Genève)	(2H)	600 CHF	(Lausanne)



PHANTOM BLANCHE CABRIOLET



1 Jour	5'000 CHF	100km inclus	1 Semaine	30'000 CHF	500km inclus
1 Weekend	8'000 CHF	200km inclus	1 Mois	75'000 CHF	1000km inclus

HUMMER

H2 STRETCH LIMOUSINE



Capacité : 16 passagers

(1H)	750 CHF	(Genève)	(8H)	2000 CHF	(Genève/Lausanne)
(4H)	1500 CHF	(Genève/Lausanne)	(12H)	2500 CHF	(Genève/Lausanne)

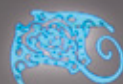
STRIPEASE

STRIPEASE - ENTERREMENT DE VIE DE CELIBATAIRE

City tour d'une durée de 2 heures ou soirée entière (21h-6h) avec un magnum offert, incluant un arrêt de 45 minutes, lors duquel fred ou l'une de ses créatures effectuera un show et striptease d'une durée d'environ 45 minutes.



(2H)	900 CHF	(Genève)	(2H)	1100 CHF	(Lausanne)
(8H)	1500 CHF	(Genève)	(8H)	1800 CHF	(Lausanne)



BORA-BORA

BATEAU SERVICE



(1H)	800 CHF	(Genève)	(1H)	600 CHF	(Lausanne)
(2H)	1300 CHF	(Genève)	(2H)	1100 CHF	(Lausanne)



PACKAGE ALLER-RETOUR NIGHT CLUB **650^{CHF}**

CITY TOUR (1H) AVEC 2 bouteilles offertes + Retour (30 min) dès 3h00 du matin

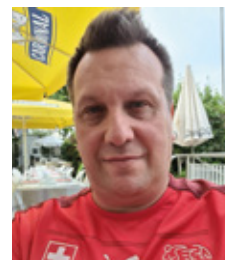


CITY TOUR ROMANTIQUE **400^{CHF}**

- Valable uniquement entre 16h30 et 20h30
 - Demi-Bouteille de champagne offerte



Le mot du président du comité d'organisation



Début octobre 2022, Stéphane Ulrich, responsable de la délégation suisse de l'Association Internationale des Douaniers Francophones (AIDF) a présenté lors du 2ème Congrès à Sousse le projet du 2ème Tournoi International de football des Douaniers Francophones SAID BELQOLA Genève 2023 du 6 au 8 septembre 2023. L'assemblée générale a accepté à l'unanimité ce beau projet et lui a donné mandat avec son comité d'organiser ce premier événement sportif en Suisse.

Revenons quelques mois auparavant et comprendre pourquoi la délégation AIDF Suisse a souhaité organiser un tournoi de football ?

La Suisse avec son équipe mixte de douaniers et douanières suisses avec l'appui de 2 collègues tunisiens ont participé en février 2020 au 1er Tournoi International de football à Hammamet en Tunisie et ont terminé à la belle 7ème et dernière place, en ayant rempli le cœur des 100 participants AIDF présents par leur fair-play et leur gentillesse. Au retour d'Hammamet, le COVID19 est passé par là et a causé de grandes tristesses dans le monde et à toucher personnellement nos familles douanières. Ce fut notre point de départ pour se lancer dans un tel projet afin de rendre heureux beaucoup de personnes !

Quelle joie d'organiser un tel événement rassembleur dans un magnifique pays ? Mais aussi quel énorme challenge attendent les organisateurs car la Suisse est l'un des pays les chers au monde en termes de coût de la vie.

Depuis octobre 2022, nous avons créé le comité composé d'un noyau dur de 10 personnes soutenus par des

amies/amis proches de chaque membre afin de pouvoir gérer tous les aspects de l'organisation d'un tournoi : le sport, le plan financier, le secrétariat, les assurances, la comptabilité, la recherche de membres bienfaiteurs, la logistique (hôtel, la subsistance, les transports), la sécurité, la santé, le marketing et la communication, les aspects juridiques, la recherche de bénévoles, les actions Solidarités, l'action des Maillots dédicacés, les demandes de visa, l'organisation d'une soirée officielle d'ouverture et la soirée de gala et bien d'autres choses !

Nous nous sommes mis à la recherche de sponsors suite à l'élaboration d'un très bon dossier de sponsoring. Au mois de janvier 2023, nous nous sommes retroussés les manches et avons trouvé les 1er membres bienfaiteurs ainsi que des footballeurs en Suisse et à l'étranger prêts à nous soutenir. Des propositions et des bonnes idées se sont poursuivies durant toutes les séances du comité et les voyants sont devenus tous au vert au fur-et-à-mesure des mois.

Le Comité du 2ème Tournoi a mis tout son cœur et son énergie pour l'organisation de cet événement à portée internationale qui se veut à la fois sportif, festif et caritatif. Rendez-vous donc début septembre toutes et tous chères/chers membres participants avec votre bonne humeur et nous espérons un temps radieux pour vous accueillir dans cette magnifique ville de Genève en Suisse.

Le Président du Comité d'organisation Stéphane Ulrich

Comité d'organisation du 2ème tournoi AIDF délégation suisse



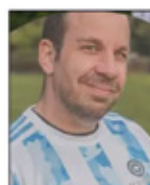
Stéphane Ulrich
Président Suisse



Michel Bachar
Communication



Alexandre Moret
Comptable



Alexandre Magnenat
Sport



Fatmir Dervisi
Logistique



Stéphane Michettoni
Logistique



Prof. Hatem Ksouri
Concept
général Santé



Mauro Scotta
Santé Sports



Ana Di Lenardo-Roig
Secrétaire



Amiel Feldman
Juriste



Walid Taieb
Expert





SERVETTE FOOTBALL CLUB
genevois que nous.



MSC

Messages de soutien

Chers organisateurs et équipes du tournoi douanier de football,

C'est avec un grand plaisir que je vous adresse ce message d'encouragement à l'occasion du tournoi douanier de football organisé en Suisse par l'Association Internationale des Douaniers Francophones (AIDF).

Tout d'abord, je tiens à féliciter chaleureusement le comité d'organisation du tournoi pour leur engagement et leur dévouement à faire de cet événement un succès. Votre travail acharné et votre passion pour le football et les douanes ont réuni les meilleures équipes francophones pour une compétition internationale inoubliable.

Aux équipes qui participeront à ce tournoi, je souhaite exprimer toute mon admiration et mes vœux de réussite. Vous êtes les représentants de vos pays et administrations douanières respectives. À travers votre passion pour le football, vous créez des liens solides qui transcendent les frontières et les différences culturelles. Que ce tournoi soit l'occasion de célébrer le sport, l'amitié et l'entraide entre les douaniers francophones.

Je vous encourage à donner le meilleur de vous-mêmes sur le terrain dans le respect de vos adversaires. Faites preuve de solidarité, de discipline et de persévérance. Sachez que vous avez le soutien et l'admiration de nombreux supporters, de vos familles, amis, administrations qui vous encouragent de près ou de loin.

Je vous souhaite un tournoi mémorable, rempli de moments de joie et de partage. Que cette expérience sportive en Suisse soit un moment privilégié de rencontres, d'amitié et de fraternité entre les douaniers francophones.

Que le meilleur gagne et que le football continue à nous unir tous !

Bon tournoi !

Cordialement,

Ghenadie RADU, Dr en droit, ALTAPRISMA
(formations douane et commerce international / www.altaprisma.com).



On parle beaucoup des droits de l'homme, de l'égalité et de la justice et je crois que le football est l'un des sports qui y parvient le plus. C'est un jeu auquel tout le monde peut jouer n'importe où, peu coûteux et facile à apprendre. Cela dépend des compé-

tences individuelles, mais on ne peut y gagner sans un travail d'équipe qui demande aux joueurs d'être créatifs. Un sport dans lequel les races, les classes, les nationalités, les identités et les croyances sont égales. Il n'y a pas de préférence pour un joueur par rapport à un autre, sauf pour ses compétences et son talent. Une équipe d'un petit pays en développement d'Afrique peut vaincre la plus grande équipe du plus

grand pays. dans le monde, car la défaite dans le rectangle vert n'est pas suivie d'un mal. L'arbitre de football est juge avec une grande influence sur le terrain et sa justice est complète. Quand je regarde des matchs de football, j'attends avec impatience de voir si notre vraie vie devient comme un match de football sans discrimination ni différences entre les peuples et les pays, où la justice et l'égalité sont réalisées pour tous sans tergiversations.

Par conséquent, j'espère que vous ferez du football un enseignement dans les écoles et les universités et que vous en ferez l'une des matières de base, car c'est le mode de vie, la connaissance et le rapprochement des peuples, et c'est la voie des nations pour le rapprochement, l'amitié, la vie et l'amour.

Islam Elmelhat
Manager General
Egyptian Customs Authority



HARSCH

The Art of Moving Forward

EXPERT DANS L'EMBALLAGE ET LE TRANSPORT D'ŒUVRES D'ART

Depuis 3 générations, notre société familiale entièrement indépendante met son savoir-faire au service de l'art. Nous transportons vos œuvres dans les meilleures conditions en Suisse et partout dans le monde. Notre équipe de logisticiens et de techniciens vous prodiguera des conseils personnalisés pour tout type de besoins : organisation d'expositions, emballage soigné, formalités en douane et accrochages, notamment.

ICEFAT

www.harsch.ch

TRANSPORT D'ŒUVRES D'ART | DEMENAGEMENT | GESTION D'ARCHIVES

GENEVE
Tél. +41 22 300 43 00

LAUSANNE
Tél. +41 21 312 11 45

ZURICH - BÂLE
Tél. +41 43 534 31 28



Je suis de nationalité suisse. Je suis très fier que mon pays accueille cette compétition qui réunit d'abord une profession mais surtout qui réunit plein de monde, de partout dans le monde autour du football, un sport qui a un gros vecteur social et qui permet souvent au peuple de se réunir et de vivre en paix.

Je vous soutiens à 200% pour ce tournoi et comme on dit si bien : « Que le meilleur gagne ! » mais surtout ce qui est important comme disait Pierre de Coubertin c'est de participer et je suis sûr que l'ambiance sera à la hauteur de l'événement et que tout le monde prendra un plaisir fou au bout de Lac Léman avec ce sport magnifique qu'est le football !

Profitez de toutes ces minutes d'amitié et de joie autour d'un sport magnifique.

Raoul Savoy, sélectionneur national de la République Centrafricaine

L'Union des Fabricants (UNIFAB) et l'Association internationale des Douaniers francophones (AIDF) ont développé une étroite collaboration depuis plusieurs années maintenant, et ce principalement à l'occasion de la formation des agents des douanes membres de votre organisme.

En vue de l'organisation du second Tournoi international de football que vous organisez du 5 au 9 septembre prochain à Genève, je vous envoie, au nom de l'UNIFAB,

tous mes encouragements et mes vœux de réussite. Je suis certaine que cet événement d'ampleur permettra une nouvelle fois de fédérer les acteurs essentiels à la lutte anti-contrefaçon que sont les douaniers, et maintenir l'énergie positive dont l'AIDF est le reflet.

**Delphine Sarfati-Sobreira
Directrice générale UNIFAB**

Le Club des 100 a le plaisir d'apporter son soutien à l'AIDF à l'occasion du 2ème Tournoi International de football des Douaniers Francophones SAID BELQOLA Genève 2023. Nous partageons les valeurs communes que sont : la passion pour le football, l'engagement, la solidarité et l'amitié !

Philippe MORTGE, Président du Club des 100



Programme général

Du Mardi 5 septembre au Samedi 9 septembre 2023



Mardi 5 septembre 2023

08h00 – 18h00	Arrivée des différentes délégations Genève Aéroport Accueil effectué par le Comité 2ème Tournoi Prise des chambres à l'hôtel IBIS Palexpo par les délégués Prise des chambres pour les sportifs à la Caserne Meyrin-Mategnin
19h30 – 20h30	Cérémonie officielle d'ouverture à la Caserne de Meyrin, sur invitation
20h30 – 23h00	Discours des officiels et sponsors Apéritif de bienvenue à la Suisse (Caserne de Meyrin)

Mercredi 6 septembre 2023

Pour les sportifs à la Caserne :

Dès 06h30	Déjeuner à la Caserne
Dès 09h00 – 11h00	Prise des vestiaires et entraînement au stade des Arbères à Meyrin
11h00 – 11h25	Explications des règles du tournoi par le chef arbitre Marco Oliveira
11h30 – 13h30	Repas à la buvette de Meyrin (stade)
Dès 14h00	Visite de Genève avec les membres des équipes suisses
17h00 – 18h00	Visite du Stade de Genève
20h00 – 23h00	Repas du soir « En Italie » à la Caserne de Meyrin

Pour les délégués à IBIS Palexpo :

06h00 – 08h00	Déjeuner à IBIS Palexpo
09h00 – 12h30	Visite de la « Genève Internationale » par le Comité d'organisation
13h30 – 14h30	Dîner (déjeuner) à la buvette de Meyrin (stade)
15h00 – 16h30	Visite de Genève (centre-ville) avec le Comité d'organisation
17h00 – 18h00	Visite du Stade de Genève
20h00 – 21h30	Repas à l'hôtel IBIS Palexpo
Dès 22h00	Soirée à la caserne de Meyrin avec les sportifs

Jeudi 7 septembre 2023

Pour les sportifs à la Caserne :

Dès 06h30	Déjeuner à la Caserne de Meyrin
Dès 09h00 – 11h30	Phase de poules - stade des Arbères à Meyrin
11h40 – 12h10	Repas 1er groupe à la buvette de Meyrin (stade)
12h20 à 12h50	Repas 2ème groupe à la buvette de Meyrin (stade)
13h30 – 16h45	Reprise des matchs
20h00 – 23h00	Repas du soir « En Espagne » à la Caserne de Meyrin

Pour les délégués à IBIS Palexpo :

06h00 – 08h00	Déjeuner à IBIS Palexpo
09h00 – 11h30	Déroulement des matchs
11h40 – 13h00	Apéritif à la buvette de Meyrin (stade)
13h00 – 13h30	Repas à la buvette de Meyrin (stade)
13h20 – 16h45	Déroulement des matchs
20h00 – 21h30	Repas du soir à l'hôtel IBIS Palexpo
Dès 22h00	Soirée libre

Vendredi 8 septembre 2023

Pour les sportifs à la Caserne :

Dès 06h30

Dès 09h00 – 11h30

11h40 – 12h10

12h20 à 12h50

13h30 – 16h00

16h00 – 16h45

Dès 19h00

19h30 – 20h00

A 20h00 pile

20h30 – 22h30

Déjeuner à la Caserne de Meyrin

Phase : Matches de finales- stade des Arbères à Meyrin

Repas 1er groupe à la buvette de Meyrin (stade)

Repas 2ème groupe à la buvette de Meyrin (stade)

Reprise des matchs

Cérémonie : remise des trophées au Stade des Arbères-Meyrin

Ouverture des portes à Palexpo, sur invitation

Verrée apéritive – Palexpo – Soirée de Gala

Ouverture de la soirée de Gala

Début de la soirée de Gala – Discours des officiels

Repas de Gala

Tirage au sort de la Tombola

Vente aux enchères de maillots dédicacés

Action Solidarité

Danses africaines et Années 80

Pour les délégués à IBIS Palexpo :

06h00 – 08h00

09h00 – 11h30

11h40 –

Dès 13h00

13h30 – 16h00

16h00 – 16h45

Dès 19h00

19h00 – 20h00

A 20h00 pile

20h30 – 22h30

Déjeuner à IBIS Palexpo

Déroulement des matchs de finales

Apéritif à la buvette de Meyrin (stade)

Repas à la buvette de Meyrin (stade)

Déroulement des matchs

Cérémonie : remise des trophées au Stade des Arbères-Meyrin

Ouverture des portes à Palexpo, sur invitation

Verrée apéritive – Palexpo – Soirée de Gala

Ouverture de la soirée de Gala

Début de la soirée de Gala – Discours des officiels

Repas de Gala

Tirage au sort de la Tombola

Vente aux enchères de maillots dédicacés

Action Solidarité

Danses africaines et Années 80

Dès minuit

Samedi 9 septembre 2023 – Clôture

Dès 03h00

Fermeture – Fin de la soirée de Gala

Retour à la caserne, hôtel IBIS (partiel)

Dès 08h00

Déjeuner à la caserne et à l'hôtel IBIS

09h00 – 18h00

Prise en charge en bus depuis la caserne pour le départ à l'aéroport et marche à pied de l'hôtel IBIS à l'aéroport



Palexpo

**PALEXPO,
CRÉATEUR D'EXPÉRIENCES**

Expositions, festivals, spectacles,
rendez-vous sportifs, congrès,
salons. Consultez l'agenda sur
palexpo.ch



Organisation des matchs

Du Mercredi 6 septembre au Vendredi 8 septembre 2023

Horaires

Mercredi	09h00-11h30 : Prise vestiaire + entraînement + explication des règles
Jeudi	09h00-17h00 : Phase de poule
Vendredi	09h00-15h40 : Phase finale
Vendredi	15h50-16h30 : Remise des prix

Règles

Pour les hommes match de 20 minutes
Pour les femmes matchs de 15 minutes
Changement de côté du terrain, pas de pause
Equipe A à l'engagement, équipe A terrain côté hôpital, équipe B côté aéroport
Pour les 2 finales, 30 minutes de match, changement de côté du terrain, pas de pause

Poules

Poule A HOMMES (Terrain A)

France
Burkina
RDC
Cameroun

Poule B HOMMES (Terrain B)

Suisse
Bénin
Tunisie
Centrafrique

Poule C HOMMES (Terrain C)

Belgique
Mali
Niger
Côte d'Ivoire

Poule D FEMMES (Terrain D)

Suisse
RDC
Cameroun
Côte d'Ivoire
Mali

Nombre de matchs

Phase de poule 6 matchs / équipe homme
Phase finale 4 matchs / équipe homme

Phase de poule 8 matchs / équipe femme
Phase finale 1 match / équipe femme

L'ensemble des matchs auront lieu sur terrain synthétique

Total match homme minimum 9 (9 / 10 / 11 / 12 places)
Total match homme 12 (5 / 6 / 7 / 8 places)
Total match homme 9 (1 / 2 / 3 / 4 places)
Total match femme minimum 8, max 9

INSTALLATIONS SPORTIVES



PISCINE COUVERTE DE LIVRON

Bassin couvert de 25m
Rue De-Livron 2
Ouvert du 11 septembre 2023 au 14 mai 2024

PATINOIRE DES VERGERS

Avenue Louis-Rendu
Ouvert du 9 octobre 2023 au 22 mars 2024

PISCINE DES VERGERS

Bassin en plein air de 50m, toboggan, zone de verdure
Avenue Louis-Rendu
Ouvert de mi-mai à mi-septembre

BOULODROME DES ARBÈRES

Pétanque, boule longue
Chemin des Ouchettes 18
Accès libre pour les habitants meyrinois
Ouvert tous les jours dès 10h

CENTRE SPORTIF DE MAISONNEX

Tennis, squash, sauna
Mini-golf
Piscine en plein air de 25m (mi-mai à mi-septembre)
Chemin de la Berne, Meyrin-Douane

CLUBS DE SPORTS À MEYRIN

La commune de Meyrin soutient et encourage plus de 25 clubs sportifs !
Renseignements auprès du service des sports



Planning des matchs

Matchs du jeudi

Poule A / homme Chaque équipe s'affronte en match aller retour
Poule B / homme Chaque équipe s'affronte en match aller retour
Poule C / homme Chaque équipe s'affronte en match aller retour
Poule D / femme Chaque équipe s'affronte en match aller retour
Place 9 / 10 / 11 / 12 pour les hommes

Matchs du vendredi

Tableau femme

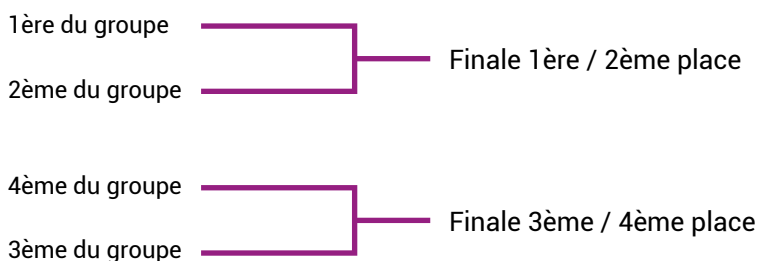
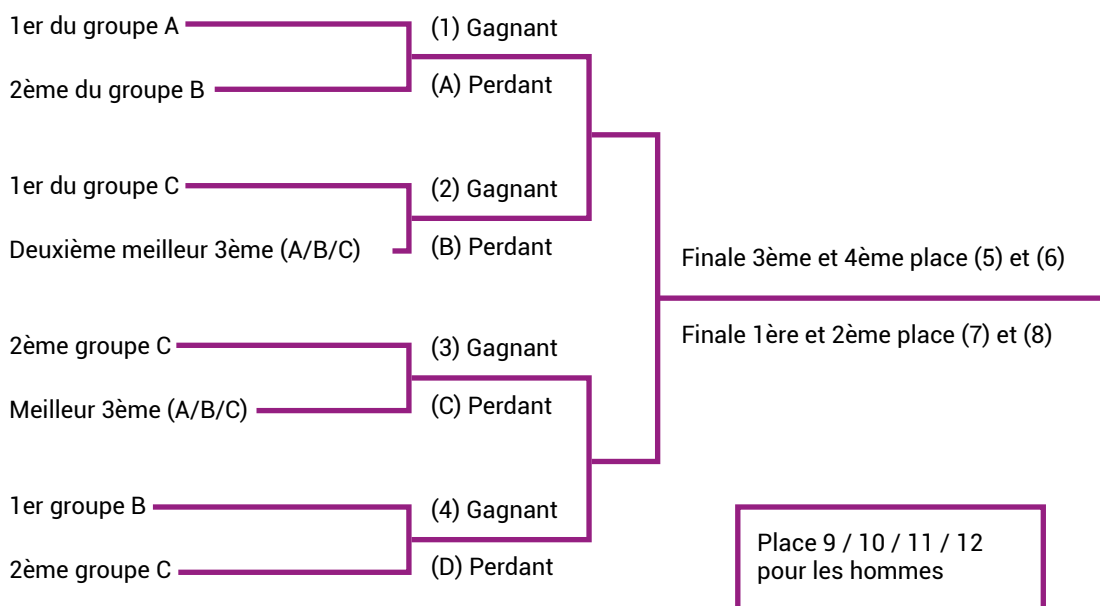


Tableau final homme



Planning des matchs

Terrain A

Début	Fin	Equipe A	Equipe B	Début	Fin	Equipe A	Equipe B
09H00	09H20	France	Burkina	09H00	09H20	Suisse	Bénin
09H25	09H45	RDC	Cameroun	09H25	09H45	Tunisie	Centrafrique
09H50	10H10	France	Cameroun	09H50	10H10	Suisse	Centrafrique
10H15	10H35	Burkina	RDC	10H15	10H35	Bénin	Tunisie
10H40	11H00	Cameroun	Burkina	10H40	11H00	Centrafrique	Bénin
11H05	11H25	France	RDC	11H05	11H25	Suisse	Tunisie
11H25	13H30	Pause repas		11H25	13H30	Pause repas	
13H30	13H50	Cameroun	RDC	13H30	13H50	Centrafrique	Tunisie
13H55	14H15	Burkina	France	13H55	14H15	Bénin	Suisse
14H20	14H40	Cameroun	France	14H20	14H40	Centrafrique	Suisse
14H45	15H05	RDC	Burkina	14H45	15H05	Tunisie	Bénin
15H10	15H30	Burkina	Cameroun	15H10	15H30	Bénin	Centrafrique
15H35	15H55	RDC	France	15H35	15H55	Tunisie	Suisse

Place 9 / 10 / 11 / 12

16H00	16H20	4ème gr. A	4ème gr. B	16H00	16H20	Dernier 3ème	4ème gr. C
16H25	16H45	Dernier 3ème	4ème gr. A	16H25	16H45	4ème gr. B	4ème gr. C

Terrain B

Début	Fin	Equipe A	Equipe B	Début	Fin	Equipe A	Equipe B
09H00	09H20	Belgique	Mali	09H00	09H20	Belgique	Mali
09H25	09H45	Niger	Côte d'Ivoire	09H25	09H45	Niger	Côte d'Ivoire
09H50	10H10	Belgique	Côte d'Ivoire	09H50	10H10	Belgique	Côte d'Ivoire
10H15	10H35	Mali	Niger	10H15	10H35	Mali	Niger
10H40	11H00	Côte d'Ivoire	Mali	10H40	11H00	Côte d'Ivoire	Mali
11H05	11H25	Belgique	Niger	11H05	11H25	Belgique	Niger
11H25	13H30	Pause repas		11H25	13H30	Pause repas	
13H30	13H50	Côte d'Ivoire	Niger	13H30	13H50	Côte d'Ivoire	Niger
13H55	14H15	Mali	Belgique	13H55	14H15	Mali	Belgique
14H20	14H40	Côte d'Ivoire	Belgique	14H20	14H40	Côte d'Ivoire	Belgique
14H45	15H05	Niger	Mali	14H45	15H05	Niger	Mali
15H10	15H30	Mali	Côte d'Ivoire	15H10	15H30	Mali	Côte d'Ivoire
15H35	15H55	Niger	Belgique	15H35	15H55	Niger	Belgique

Terrain C

Début	Fin	Equipe A	Equipe B	Début	Fin	Equipe A	Equipe B
09H00	09H15	Suisse	RDC	09H00	09H15	Suisse	RDC
09H20	09H35	Cameroun	Côte d'Ivoire	09H20	09H35	Cameroun	Côte d'Ivoire
09H40	09H55	Mali	Suisse	09H40	09H55	Mali	Suisse
10H00	10H15	RDC	Cameroun	10H00	10H15	RDC	Cameroun
10H20	10H35	Côte d'Ivoire	Mali	10H20	10H35	Côte d'Ivoire	Mali
10H40	10H55	Suisse	Cameroun	10H40	10H55	Suisse	Cameroun
11H00	11H15	Cameroun	Mali	11H00	11H15	Cameroun	Mali
11H20	11H35	RDC	Côte d'Ivoire	11H20	11H35	RDC	Côte d'Ivoire
11H35	13H35	Pause repas		11H35	13H35	Pause repas	
13H35	13H50	Côte d'Ivoire	Suisse	13H35	13H50	Côte d'Ivoire	Suisse
13H55	14H10	Mali	RDC	13H55	14H10	Mali	RDC
14H15	14H30	RDC	Suisse	14H15	14H30	RDC	Suisse
14H35	14H50	Côte d'Ivoire	Cameroun	14H35	14H50	Côte d'Ivoire	Cameroun
14H55	15H10	Suisse	Mali	14H55	15H10	Suisse	Mali
15H15	15H30	Cameroun	RDC	15H15	15H30	Cameroun	RDC
15H35	15H50	Mali	Côte d'Ivoire	15H35	15H50	Mali	Côte d'Ivoire
15H55	16H10	Cameroun	Suisse	15H55	16H10	Cameroun	Suisse
16H15	16H30	Côte d'Ivoire	RDC	16H15	16H30	Côte d'Ivoire	RDC

Planning des matchs

Terrain A			Terrain B			Terrain C			Terrain D		
Début	Fin	Equipe A	Equipe B	Début	Fin	Equipe A	Equipe B	Début	Fin	Equipe A	Equipe B
09H00	09H20	1er groupe A	2ème groupe B	09H00	09H20	2ème groupe C	1er 3ème A/B/C	09H00	09H15	Mali	Cameroun
09H25	09H45	1er groupe C	2ème 3ème A/B/C	09H25	09H45	1er groupe B	2ème groupe C	09H00	09H20	Suisse	Côte d'Ivoire
09H50	10H10	Vainqueur 1	Vainqueur 2	09H50	10H10	Vainqueur 3	Vainqueur 4	09H25	09H45	RDC	Mali

Matchs pour la 5 / 6 / 7 / 8 places

Terrain A			Terrain B			Terrain C			Terrain D		
Début	Fin	Equipe A	Equipe B	Début	Fin	Equipe A	Equipe B	Début	Fin	Equipe A	Equipe B
10H15	10H35	Perdant A	Perdant B	Finale Femme 3ème / 4ème place				10H15	10H35	Perdant C	Perdant D
10H40	11H00	Perdant A	Perdant C	13H35	13H50	3ème	4ème	10H40	11H00	Perdant B	Perdant D
11H05	11H25	Perdant D	Perdant A	Finale Homme 3ème / 4ème place				11H05	11H25	Perdant B	Perdant C
				14H00	14h20	(5)	(6)				
				Finale Femme 1ère / 2ème place							
				14h30	15h00	1ère	2ème				
				Finale Homme 1ère / 2ème place							
				15H10	15H40	(7)	(8)				

Règlement

ARTICLE 1: DESCRIPTION

La délégation suisse de l'Association Internationale des Douaniers Francophones (AIDF) a l'honneur d'organiser le 2ème Tournoi International de football des Douaniers Francophones SAID BELQOLA Genève 2023. Ce tournoi à 7 se déroule du 6 au 8 septembre 2023 au stade des Arbères à Meyrin en Suisse.

ARTICLE 2: PARTICIPATIONS DES JOUEURS

Peuvent participer uniquement les douaniers et douanières en activité ou en retraite, membres de l'AIDF et à jour avec les cotisations. Pas besoin d'appartenir à un club pour participer néanmoins les joueurs et joueuses devront être assurés (responsabilité civile). Il n'y a pas de condition d'âge pour participer à ce tournoi. Le Tournoi est composé au maximum de 12 équipes masculines et 5 équipes féminines. Pas d'équipes mixtes.

L'Association Internationale des Douaniers Francophones ainsi que le comité d'organisation déclinent toute responsabilité concernant les accidents qui pourraient survenir durant le tournoi. Tout accident engage votre responsabilité individuelle. Il en est de même en cas de perte ou de vol, l'AIDF et le comité d'organisation ne pourra en aucun cas être tenu pour responsable.

En cas d'accident grave, les personnes seront soignées sur place par les samaritains et évacués sur l'hôpital le plus proche (Hôpital de la Tour à 500 mètres). Pour les accidents non urgents où les personnes ne sont pas assurées par une couverture en Suisse mais uniquement en Europe, ils seront pris en charge par les hôpitaux HUG de Genève.

Une feuille d'engagement comportant la liste des joueurs (nom, prénom

et date de naissance) devra être remise signée aux scrutateurs situés au centre des 2 terrains avant le début de la compétition. Chaque joueur/joueuse doit pouvoir justifier de son identité et des contrôles peuvent être effectués à tout moment par l'organisateur.

En cas de fraude sur l'identité des joueurs/joueuses, l'équipe fautive est exclue immédiatement du tournoi.

Seuls les 12 joueurs + l'entraîneur et adjoint (14 maximum) sont repris sur la liste nominative pour les équipes masculines et seuls les 10 joueuses + l'entraîneur et adjoint (12 maximum) sont repris sur la liste nominative des équipes féminines.

ARTICLE 3: LOIS DU JEU

LOI 1 : TERRAIN DE JEU

Les 2 terrains synthétiques E & F sont divisés en deux pour faire les 4 terrains de football à 7 en terrains A, B, C, D

LOI 2 : BALLON

Le ballon est de taille 5 (circonférence : 71 cm au plus et 68 cm au moins) - poids de 396 à 453 g

LOI 3 : NOMBRE DE JOUEURS

Une équipe se compose de 7 joueurs/joueuses (dont un gardien (ne) de but) sur le terrain

Les remplacements peuvent se faire à n'importe quel moment de la partie. Cependant, le joueur/joueuse «entrant» doit attendre la sortie du joueur/se qu'il/elle remplace. Les joueurs/ses remplacés continuent à participer à la rencontre en qualité de remplaçants.

LOI 4 : ÉQUIPEMENT DU JOUEUR

Le port de protège-tibia est obligatoire. Les chaussures pour terrain synthétique sont vivement conseillées. Chaque équipe doit venir avec un jeu de maillots, et, si possible un deuxième jeu.

La couleur du maillot du gardien de but devra être différente de celle des deux

équipes en présence et de l'arbitre.

L'organisation fournira des chasubles en cas de besoin pour différencier 2 équipes.

Le port d'objets dangereux (montres, bracelets etc...) est interdit.

LOI 5 : ARBITRAGE

L'arbitrage sera assuré par des arbitres suisses de l'ACGF. Les arbitres d'autres délégations sont possibles. Tous doivent être munis d'une carte d'arbitre officielle et sont rémunérés au tarif journalier de l'ACGF.

Il prendra une décision dans tous les cas litigieux. Toutes les décisions de l'arbitre à propos de questions de fait, sont sans appel.

LOI 6 : ARBITRES ASSISTANTS

Il n'y a pas d'arbitres assistants.

LOI 7 : DUREE DES RENCONTRES

Pour les hommes : match de 20 minutes et 15 minutes pour les femmes, changement de côté du terrain, pas de pause

Equipe A à l'engagement, équipe A terrain côté hôpital, équipe B côté aéroport

Pour les 2 finales ; 30 minutes de match, changement de côté, pas de pause

LOI 8 : COUP D'ENVOI ET REPRISE DE JEU

Les joueurs doivent se trouver à 6 mètres du ballon.

Rappel : le coup d'envoi se fait vers l'avant et tous les engagements doivent comporter un échange (tir direct interdit).

La présence de stars de football des diverses délégations ou invités de l'organisateur peuvent donner le coup d'envoi.

LOI 9 : LE BALLON EN JEU ET HORS DU JEU

Le ballon doit être sorti entièrement pour être considéré hors du jeu.

LOI 10 : BUT MARQUE

Le ballon doit avoir franchi entièrement la ligne de but.

LOI 11 : HORS-JEU

Uniquement dans la zone de la surface de réparation. Depuis la ligne de surface de réparation sur toute la largeur du terrain.

LOI 12 : FAUTES ET COMPORTEMENT ANTI-SPORTIF

1: Tous les tacles glissés sont interdits. Un joueur/se faisant un tacle sera sanctionné par l'arbitre par un coup franc direct au profit de l'équipe adverse, à l'emplacement de la faute.

2: Toutes les fautes seront sanctionnées par un coup franc direct, tiré à l'endroit où s'est produite la faute. La distance à respecter par les joueurs/ joueuse de l'équipe adverse au moment de la frappe est de 9 mètres.

LOI 13 : COUPS FRANCS

Tous les coups francs sont directs et la distance à respecter par les joueurs / ses de l'équipe adverse au moment de la frappe est de 9 mètres.

LOI 14 : COUP DE PIED DE RÉPARATION (PÉNALTY)

Un penalty peut être donné seulement pour une faute qui a été commise à l'intérieur de la surface de réparation. Le point de réparation est placé à 7,5 m devant le but.

LOI 15 : RENTRÉE DE TOUCHE

Tous les adversaires doivent se trouver à au moins 6 mètres de l'endroit où est effectuée la rentrée de touche.

L'exécutant ne doit pas retoucher le ballon avant que celui-ci n'ait été touché par un joueur.

Un but ne peut être marqué directement sur rentrée de touche (si tel est le cas on joue une sortie de but).

LOI 16 : COUP DE PIED DE BUT (6 MÈTRES)

Le coup de pied de but est joué dans la surface de réparation.

L'arbitre fait respecter la distance nécessaire (6 m) entre le joueur qui botte le coup et de l'adversaire le plus proche.

LOI 17 : COUPS DE PIED DE COIN (CORNER)

Le coup de pied de coin est tiré depuis l'angle du terrain de jeu.

ARTICLE 4: DÉROULEMENT DU TOURNOI

Chaque équipe participante sera informée au préalable ou au début du tournoi du programme des rencontres et heures de rencontre qui se dérouleront sous forme d'un mini championnat.

1. Classement :

Le classement s'établit de la façon suivante : Victoire = 3 pts, nul = 2 pts, défaite = 1 pt

En cas d'égalité au total des points : meilleur goal-average particulier, puis meilleur goal-average général, puis meilleure attaque générale, puis tirs au but (5 tirs au but par équipes)

2. Déroulement :

Le tournoi débute à 9 heures précise et se termine à 17 heures maximum. Il n'y a pas de terrain d'échauffement. Selon schéma annexé des 2 jours

ARTICLE 5: DISCIPLINE ET SANCTION

Toute équipe ou joueur/se, délégués et supporters se rendant coupable de violence (physique ou verbale) sera exclu définitivement du tournoi.

ARTICLE 6: RECOMPENSES

Pour les récompenses du 2ème Tournoi, les trophées sont décernés :

1-2-3ème rang pour les équipes masculines et féminines

Meilleur gardien / Meilleure gardienne

Meilleur joueur / meilleure joueuse

Meilleur arbitre

Meilleure équipe fair-play pour l'équipe masculine et pour l'équipe féminine

Chaque joueur / chaque joueuse reçoit une médaille

ARTICLE 7: PAUSE DÉJEUNER

Un arrêt du tournoi est prévu de 11h30 à 13h30.

ARTICLE 8: ACCEPTATION DU RÈGLEMENT – LITIGES

Le fait de participer au tournoi implique l'acceptation du règlement. Tout litige ou cas imprévus par ce règlement et pouvant intervenir sera examiné et tranché par les organisateurs et sera sans appel.

ARTICLE 9: NON-FUMEUR

Les installations sportives sont non-fumeurs.

ARTICLE 10: CONTREFAÇONS

Aucune contrefaçon n'est tolérée de l'arrivée, durant le tournoi et à votre départ. L'image du douanier et de la douanière doit rester absolument intacte. Le comité d'organisation décline toute responsabilité des conséquences du port de contrefaçons par des participants (e)

ARTICLE 11: BRACELETS D'ACCÈS

Les joueurs et joueuses sont autorisées par l'arbitre principal à porter durant la semaine et durant les matchs uniquement les bracelets d'accès.

ARTICLE 12: FAIR-PLAY / RESPECT

La délégation suisse de l'Association Internationale des Douaniers Francophones (AIDF) souhaite que ces journées soient la fête du football à 7

- Sur et en dehors du terrain,
- De l'amitié et du fair-play entres joueurs/ses, délégués – supporters
- Respect envers le corps arbitral

Excellent 2ème Tournoi International de football des Douaniers Francophones SAID BELQOLA Genève 2023

Le Comité d'organisation
2ème Tournoi International de football
Des Douaniers Francophones
SAID BELQOLA Genève 2023

Trombinoscope des équipes

Arbitres



AEBI Clovis CAMARA Aboubacar DA COSTA FERREIRA David FERCHICHI Sami OLIVEIRA Marco PINTO PINA Figueiredo Kévin REYMOND Pierrick TAOUS Mohamed Zouhair

Burkina-Faso

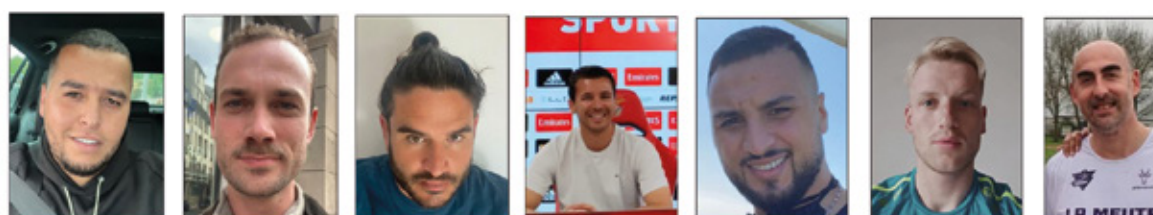


AMEOGO K. Antoine BADO BELI Augustin Responsable de l'équipe BARRY ISSOUF COACH BAYÉ OUAKUY Christian GANSONRE Yaya GUISSOU Ali



MOUKORO Noé NEBIÉ ROLBA Blaise OUEDRAOGO BOUREIMA PAMANTA ISSOUFOU SANOU DRAMANE SANOU Y. Arnaud Godefroy

France



BAHA Youssef Bobet-Colineaux Adrien CONDO Michaël CROS Bruno GAHA Woïhbi MURINGER Nathan PRUVOT Mathieu



PINAT Florian ROY Maxime SOSSAH Fabrice THOMAZO Vincent Coach MONSOREZ Tomas VELLÁIDOM Loïc

Cameroun

Equipe masculine



ADIOBO
Alexandre



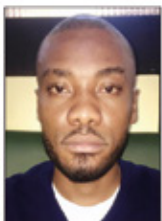
BOUTCHOING
Tamkam Hermann



DJENG
Joël



ESSAGA MA A
Achille



ESSIANE
Jean-Philippe



ESSOLA
Eddy



ESSOMBA
Noah Bertrand



SOH
Guillaume



MOUGNOL
William



NGA BESSALA
Romain



OUMAROU
mechewele

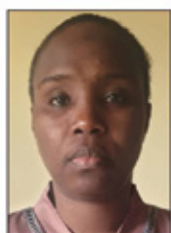


TAFAUH Yombi
Entraineur



VOUNDI
Parfait

Equipe féminine



AISSATOU



ANONG
Sandra



DONFACK
Rodine



EYENGA



EYINGA
Merveille



FEUDJIO
Béatrice



NDULA



NGU
NAMONDO



NKWENTI



ONGMOKE
Behalal



TITA



Côte d'Ivoire



Kaide Oscar
Michael



Kone cheick
hamed



Dah
jean Pierre



FOFANA
Oumar Rémy



Dao
Adama



Kone
Boubou



Diomandé
Amara



Ouattara
Djakaridja



Coulibaly bah
Drissa



Joueur 10

Equipe féminine



Joueuse 1



Joueuse 2



Joueuse 3

Mali



Cisse
Hamidou



Daou
Salif



Dembélé
Abdoul Karim



Diakité
Sekou



Diallo
Thierno



Drame
Mody



Keïta
Namory



Maiga
Nouhoum



Sidibe
Issa



Soumare
Boubacar



Tegete
Souleymane



Traore
Amadou

Equipe féminine



Centrafrique



AMADI LIE
Stéphane



BALEZOU REYE
Hassan



BENINGA Ferry
Alfred



DONDRA
Patrick



GBOUNGOULET
Crépin



GONIFIO ABBA
Fulbert



GOTOLOGUE
Bienvenu Arnold



INAMO
Frédéric Théodore



LAGUEREMA
GOTILEGUE
Armel Cyrille



MONZE
Médard



NAMDENGANANA
Crépin



SEKEYINI
Jules



SELPANA
Bienvenu Narcisse
Serge

Tunisie



JERI
Fethi



GRICHI
Ahmed



TAOUS
Mohamed Zouhair
Arbitre



SOUISSI
Aboubaba
Entraîneur



FARES
Ridha



FAREH
Hamza



ABDELKEBIR
Mohamed



ZAMZEM
Sayfeddine



BEN NACEUR
Marwen



AYADI
Faouzi



HAMDI
Mouadh



KAIDI
Moncef



ATIG
Wajdi

Bénin



AGBO Claude BAH OGBO Roufaï BASSE Pierre BIAO Malick EL HADJ BONI Hawal FOUSSATE Ulreach ISSIFOU Nafirou KAKPO Mensah Ulrich



KINGBO Didier KPOSSOU Phanarce NAGASSI André SALIFOU Youssaou SIDI Aminou SOUROKOU Seidou TOYOU Jacques

Suisse

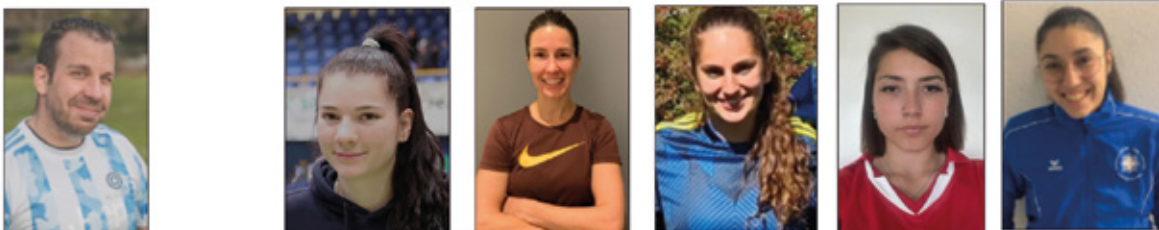


Nançoz Raphaël Coach AGUSHI Driton ASTRIT Citaku BISE Jean-François Dos Anjos Nunes Nelson ISELY Samuel



Ljubisavljevic Nikola MAURIS Damien PERRET Jean-Maurice RAMSEIER Damien ZEQIRI Lundrim

Equipe féminine



MAGNENAT Alexandre Coach ELSHANI Donita ESCALERA Sophie ISMAILI Merita ISUFI Nicoletta JIMENEZ Vanessa



MARCHINI Laura PHILIPPOZ Caroline POSCIA Sarah REMY Pauline STRAHM Anouk VAN HOLSAET Tiffany

Niger



SOUMANA
Salifou
Coach



ABDOU YOBA
Boubacar



ABDOUL AZIZ
OUSSEÏNI
Idrissa



ALHASSANE
Niandou



MAHAMANE HAMISSOU
TAWAYE DAN
Dossa



MAHAMANE
SANI MAMANE
Idé



MOCTAR SITA
Adamou



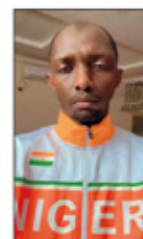
MOHAMED AHMED
Assaleh



NASSIROU GARBA
Sidi



OUSSEYNI AGBEDEY
koukou



RABIOU GALADIMA
Daouda

République démocratique du Congo

Equipe féminine



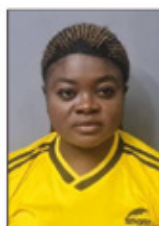
MABONDO MFULA
Espérance



LENGSA ESOMBE
Francine



KALENGA KABWE
Rose



KIADI BAZEBI
Gisèle



LUKOMBO YAFU
Nathalie



LUZITISA NZAYIKA
Rose



MAHESHE SIFA
Jeanne



MISSI KENGA
LEGE Dorcas



Diamuangana
Lubadika Nicole



Nkusu Nzuzi
Nicha



TANGO EPEDE
Nelly



Nkembo
Bayokisa Aurélie

Equipe masculine



LOWAYA LOSEA
Albert
Entraineur



LALO
KALALA



NDAMBO
NDOMBOYO
Nickson



KAWAYA
Simon pierre



Tekwe Mukini
Trésor



KASEREKA
Muyali Ezéchiel



Abedi Saleh
Dieudonné



NTADIETO
TEZO Taty



GESTIONNAIRES DE PORTEFEUILLES IMMOBILIERS

Prenez de l'avance sur votre stratégie de rénovation avec **15% d'économie d'énergie** dès la première année

e-nno.ch



contactez-nous



- ✓ Economies d'énergie certifiées
- ✓ Algorithmes d'intelligence artificielle
- ✓ Suivi énergétique en temps réel



Résultats en direct sur votre téléphone portable

Scannez les codes QR ou suivez les liens pour avoir l'ensemble
des résultats des matchs en direct



Résultats tournoi féminin

Résultats tournoi masculin



tournej.fr/showpit.php?id=1688088679



tournej.fr/showpit.php?id=1687571431



EVENT & AUDIOVISUAL EXPERIENCES



Dorier



Tombola

TOMBOLA
2ème tournoi AIDF

2ÈME TOURNOI INTERNATIONAL DE FOOTBALL DES
DOUANIERS FRANCOPHONES SAID BELQOLA GENEVE 2023
DU 6.9 AU 8.9 2023

LOTS À GAGNER:

1 NUIT EN CHAMBRE DELUXE AU FOUR SEASONS HÔTEL
DES BERGUES GENÈVE
BAPTÊMES EN LIMOUSINE ET EN MERCEDES AMG 007,
GOURDES, MONTRES, STYLO, LINGES, MAILLOTS,
BOUTEILLES DE VIN ET DE BIÈRE, CHOCOLATS ET FROMAGE

Tirage au sort le vendredi 8 Septembre 2023
lors de la soirée de gala à Palexpo avec Huissier
résultat sur le site www.aidfouaniers.org

Prix 2.00 CHF
Prix 2.00 CHF
Prix 2.00 CHF

Nombre de total de billets émis : 4500
Numéros de 1 à 4500
Prix par billet : 2.00 CHF
Nombre total de lots : 100 lots
Valeur totale des lots : 5'000.00 CHF
Date d'exploitation : du 01.08.23 au 08.09.23

Gala

**VENTE EXCEPTIONNELLE DE MAILLOTS
DÉDICACÉS DE STARS DE FOOTBALL
SOIRÉE DE GALA À PALEXPO GENÈVE
AVEC HUISSIER, SUR INVITATION**

SEPTEMBRE
08 2023
19 H

**AU PROFIT DE L'ASSOCIATION 2ÈME
TOURNOI AIDF ET DES ACTIONS DE SOLIDARITÉ**



STREET Films
PRODUCTION



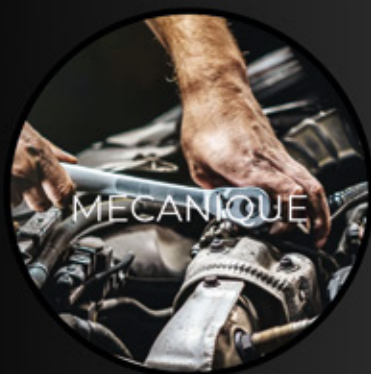


**EN TOUTE
RAPIDITE**

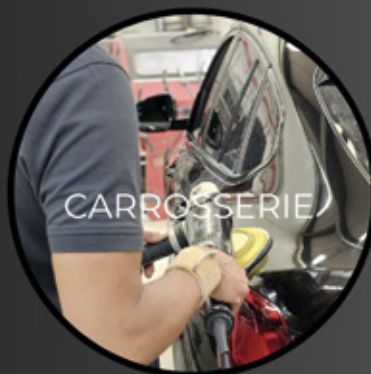


BENZ MY GARAGE PRO +

**AUTO PRO LOCATION
GARAGE & CARROSSERIE**



MECANIQUE



CARROSSERIE



LOCATION

SANS RENDEZ-VOUS



8H-12H / 13H30 - 19H DU LUNDI AU VENDREDI
8H - 12H / 13H30 - 18H LE SAMEDI
19 RUE PRE DE LA FONTAINE 1242 SATIGNY



022 980 92 93

info@mygaragepro.ch

PORTS FRANCS ET ENTREPÔTS DE GENÈVE
Soutiennent les activités sportives et associations genevoises



Vente exceptionnelle de maillots dédiés de stars

VOTRE SIGNATURE POUR LA BONNE CAUSE !

Apposer la signature originale du joueur/se sur le maillot / accessoires

Effectuer une photographie / selfie avec le délégué(e) AIDF

Passer votre message en vidéo avec une présentation du joueur/se avec le message de soutien à l'AIDF et n'oublier pas de préciser le pays d'origine de votre star.

Autorisation obligatoire du joueur/joueuse pour l'autorisation de droit à l'image (photos/vidéos)



La délégation suisse AIDF a l'honneur d'organiser le 2ème Tournoi International de football des Douaniers Francophones SAID BELQOLA, du 6 au 8 septembre 2023, pour la 1ère fois à Genève.

Plus de 200 douaniers / douanières soit plus de 12 équipes masculines et 5 équipes féminines africaines, européennes et suisses pourront s'adonner à leur sport favori, dans les règles du fair-play, à Genève en Suisse. Des arbitres douaniers suisses et africains vont arbitrer certains matchs durant le tournoi.

Cet événement sportif aura une portée internationale, grâce à l'image d'une ville mondialement connue comme Genève.

Beaucoup de joueurs renommés ont des origines de nos pays membres, c'est pour cette raison que nous vous offrons la possibilité de véhiculer directement votre solidarité avec ces populations.

Afin de financer ce tournoi, nous souhaitons organiser lors d'une prestigieuse soirée de gala le vendredi 8 sep-

tembre 2023 à Palexpo, avec des invités de marque, une vente aux enchères, afin d'offrir la possibilité aux invités d'acquérir vos maillots dédiés.

L'intégralité des revenus de ces enchères extraordinaires sera affectée au profit de la délégation suisse Association 2ème Tournoi International des Douaniers Francophones SAID BELQOLA GENEVE 2023.

Nous pouvons également vous assurer d'un écho médiatique important dans notre pays et dans les pays représentés par les différentes délégations participantes !

De grandes stars du ballon rond de chaque délégation auront la possibilité de soutenir leur équipe sportive durant le tournoi et en même temps l'Association Internationale des Douaniers Francophones durant la soirée de gala. Ces derniers prendront en charge leurs frais de déplacements, les repas et les frais d'hôtels.

Les médias suisses et étrangers seront invités à couvrir cet événement sportif, ceci avec le soutien des autorités politiques suisses.



**Ibis Styles & ibis budget
Genève Palexpo Aéroport**

*Route François Peyrot 28
1218 Le Grand Saconnex*

L'AIDF, ce n'est pas que du sport, c'est aussi un soutien solidaire des pays membres, mais aussi :

L'organisation d'actions solidaires directement sur place, sans intermédiaires et selon les demandes des pays membres (médicaments, matériels, constructions, formations etc...)

- Développer des relations de convivialité, de renforcer les liens professionnels entre douaniers de différents pays et continents

- Créer une communauté pacifique, amicale et objective qui puisse progresser l'image des douaniers dans la société civile en instaurant des contacts avec les usagers, les sociétés de commerce transfrontalier, les organisations non gouvernementales, les administrations douanières et les populations des régions frontalières

• Plus de 1'400 douanières et douaniers adhérents sont membres d'une trentaine de pays, pratiquant la langue française sur tous les continents ;

• Nombre de nos adhérents AIDF participent à des formations, obtiennent des promotions et sont impliqués dans des actions caritatives, sportives et culturelles ;

l'association compte dès 2022 5 commissions « Sport – Formation – Séminaires/Congrès – Culture – Solidarités et Droits de l'Homme pour y développer ses activités ;

Les pays membres vous remercie infiniment pour votre geste, grâce à votre contribution, vous permettez à des millions de personnes à travers votre générosité, à rendre le monde meilleur.

PAYS MEMBRES

- Algérie
- Autriche
- Belgique
- Bénin
- Burkina Faso
- Burundi
- Cameroun
- Canada
- Centrafrique (RCA)
- Comores
- Congo Brazzaville
- Congo (RDC)
- Côte d'Ivoire
- Djibouti
- Égypte
- France
- Gabon



- Guinée Conakry
- Haïti
- Les Comores
- Luxembourg
- Mauritanie
- Macédoine du Nord
- Mali,
- Maroc
- Niger
- Sénégal
- Suisse
- Tchad
- Togo
- Tunisie
- Ukraine
- Yémen



Bachelor

communication d'entreprise
managemnt international
management ou communication filière sport-études

Master

master en gestion d'entreprise
executive MBA

Doctorat

DBA en siences de gestion

Formation continue

esm event, communication événementielle
stratégie digitale
traiding

OSEZ L'ACTION !

Pour vous aussi peut-être, comme pour les centaines qui l'ont déjà choisie, l'ESM poursuit sa mise en œuvre et prépare ses étudiantes et ses étudiants à aller au devant de tous les défis et à forger les plus belles réussites professionnelles.

Jean-Claude Charrière, directeur



ESM, Ecole de Management et de Communication - Genève
www.esm.ch | esm@esm.ch | +41 22 979 33 79

Actions de solidarité AIDF

Remise de dons à l'orphelinat «La Force de Dieu»
19 novembre 2022 - Cameroun



Don de T-shirts et de livres
aux pensionnaires
de l'orphelinat de Solla - Togo



Orphelinat
Léon SACRAMENTO
9 avril 2023 - BENIN



Orphelinat Sainte Thérèse d'Avila
de Kétou
5 novembre 2022 - Bénin



Action caritative à l'intention de
veuves en situation de
précarité, en Côte d'Ivoire



Orphelinat ASSOMIP (association
de soutien aux orphelins militaires
et policiers) – RDC





garrato

Le syndicat du personnel de la douane



transfair

Ton syndicat

www.transfair.ch

Remise de la collecte AIDF par nos collègues douaniers du Niger à la famille de notre collègue tué dans l'attaque de son poste de douane.



L'AIDF Mali remet la somme de 2 millions de francs CFA (3 053 euros), à la famille de l'agent de constatation Gaoussou Coulibaly retenu depuis plusieurs mois par des hommes armés.



Don de jouets aux orphelins des Douanes - Centrafrique Décembre 2022



Solidarité pour les douaniers congolais à la retraite avec des problèmes de santé, Congo Brazzaville



1er octobre 2021, une délégation de l'AIDF composée du président de l'association, M. Luc DOUMONT, de son secrétaire général, M. Vincent THOMAZO et du membre AIDF Suisse et douanier à Genève, M. Stéphane ULRICH ont livré pour la Tunisie, une palette de concentrateurs d'oxygène au profit du centre médical de la douane tunisienne (pandémie Covid19)



ONG Aline d'Abidjan Yopougon (enfants atteints de cancer). Côte d'Ivoire



Orphelins d'Hamdallaye village au NIGER



Solidarité AIDF Niger SOS FAB « Orphelins »



CONSTRUCTION D'UN PUIT



Vente de porte-monnaie et porte-clés fabriqués artisanalement au Niger.

Pour la contribution d'une construction d'un puit en faveur des orphelins nigériens au Village de ham-dallaye (Louga) à 40 km de Niamey.

Projet soutenu par l'AIDF et la Commission Solidarité et Droits de l'homme

Précommande à envoyer à

Cdt Amadou Fourera : amadouf347@gmail.com

et vente durant le 2ème Tournoi International de football des Douaniers Francophones – SAID BELQOLA Genève 2023



New Bike Store
20 rue Pré-Jérôme | 1205 Genève | 022.312.11.54 | www.newbike.store

FTS
Fret Transit Services S.A.

Rue Blavignac 17 - CH 1227 Carouge
Tél. +41 22 300 22 06 - Mail. info@frettransit.ch - Web. www.frettransit.ch

Un soutien important

Pentem SA Genève



Madame Myriam Jovanovic, l'administratrice de la société PENTEM SA Genève depuis 2000 soutient le Comité d'organisation déjà tout au début du projet 2ème Tournoi International de football en novembre 2022 dans tous les domaines.

Elle a décidé d'offrir avec son grand cœur le t-shirt officiel bleu et le sac noir du 2ème Tournoi AIDF à l'ensemble des participantes et participants. En plus, elle a rajouté 100 sacs supplémentaires pour l'action Solidarité afin de permettre aux 14 délégations de pouvoir remettre les cadeaux dans un emballage souvenir aux plus démunis à la fin du tournoi dans leur pays respectif.

Femme super énergique, Madame Myriam Jovanovic a activé tout son réseau en Grèce et en Serbie pour

trouver de nombreux maillots dédiés d'équipes et de joueurs connus sur place.

Elle est devenue en fait une de nos premières fans du 2ème Tournoi !

Au nom du Comité d'organisation, nous tenons à la remercier du fond du cœur pour ses gestes qui comptent énormément en faveur du Sport et de la Solidarité.

Imaginez que chaque délégué (e), chaque joueur, chaque joueuse, chaque bénévole, chaque membre du Comité et chaque membre bienfaiteur va recevoir 2 souvenirs offerts au début du tournoi ! Un geste juste incroyable... merci à Madame Myriam Jovanovic et à sa société PENTEM SA Genève

S+ samaritains

Section Meyrin

GENÈVE



Formation & certification

La formation aux premiers secours et leurs certifications font depuis longtemps partie de la tradition samaritaine. Chacun peut un jour se retrouver dans des situations d'urgence, mais très peu savent comment réagir. C'est pourquoi il est important d'apprendre les gestes qui sauvent.



Intervention & services

Les samaritains proposent de mettre leurs grandes expériences et leurs connaissances en pratique lors de grands rendez-vous ou tout autre événement. Ils s'occupent d'évaluer les besoins et de mettre en place un concept sanitaire adéquat afin d'assurer la meilleure prise en charge possible.



Collectes & solidarité

A Genève, chaque jour plus de 100 personnes ont besoin d'un apport de sang extérieur pour survivre. Malheureusement les donateurs se font rares. Les samaritains aident le centre de transfusion sanguine lors des collectes de sang et encouragent la population à devenir solidaire.



Association & communauté

C'est grâce aux nombreux membres volontaires qu'il est possible de mener toutes les missions avec succès. Devenir samaritain offre une occasion unique de s'investir dans une communauté proche et active, et permet de découvrir de nouveaux horizons et de nouveaux domaines.



Medical Center



Vos événements sont uniques,
mes photos le sont aussi.
Avec moi, vos souvenirs
prennent de la hauteur.



PHOTOGRAPHE D'ÉVÉNEMENTS

Tél. +41 76 423 22 68, mikaelphotographie@gmail.com

Suivez mon travail sur Facebook et Instagram => [@mikaelphotographie](#)



AVENUE GIUSEPPE-MOTTA 46 - 1202 GENÈVE

TÉL./FAX: 022 734 26 76

rest.varembé@bluewin.ch

La bière officielle du 2ème tournoi AIDF

Brasserie du Père Jakob



Le Comité du 2ème Tournoi a choisi la Brasserie du Père Jakob une brasserie artisanale et locale située au Chemin des Effeules 84 à 1286 Soral au bout du Canton de Genève.

Nous sommes très fiers de faire découvrir à nos hôtes d'excellentes bières blanches, blondes et ambrées produites ici à Genève en Suisse et d'étancher leurs soifs mais bien sûr à consommer avec toute modération.

Des débuts très artisanaux...

En 2007 Stefan et Fabien ont commencé, en parallèle de leur activité salariée, à brasser quelques litres de bières.

Stefan, titulaire d'un CFC brasseur, est alors employé caviste, Fabien est curieux du processus de fabrication de la bière et propriétaire d'une maison à soral avec une grande cave...

Sur fonds propres, sans publicité et grâce à du bricolage et des installations faites-maison, la brasserie s'est développée petit à petit, leur permettant de s'investir à temps plein dans cette nouvelle activité à partir de janvier 2011.

Un nouveau départ

La brasserie s'est implantée dans de nouveaux locaux en 2015 : un hangar de 400 m² de plain pied offrant un confortable espace de travail.

Nous souhaitons limiter notre développement pour rester à taille humaine, et ainsi participer activement à la vie humaine et économique du village : faire de la bière comme d'autres font du vin.

Nos profondes convictions ont toujours guidé nos choix : privilégier la qualité, le local, le respect de l'environnement et de l'humain dans le développement de la brasserie.

Le vin officiel du 2ème tournoi AIDF

Nicolas Cadoux - Domaine des Graves



Le vin officiel du 2ème Tournoi a été sélectionné auprès du vigneron genevois Nicolas Cadoux au Domaine des Graves à la Route de Forestal 56 à 1285 Avusy.

Nicolas Cadoux est une personne hyper attachante et professionnelle qui a séduit immédiatement le Comité d'organisation comme tous ses vins sans exception.

Nous sommes très fiers d'acheter local et de faire découvrir à tous nos hôtes membres de l'Association

Internationale des Douaniers Francophones (AIDF) de très bons vins genevois de différents cépages avec un magnifique rapport qualité – prix !

La délégation AIDF Tunisie nous ont apporté leur touche finale avec la confection de l'étiquette du logo du 2ème Tournoi collée sur la bouteille comme élément souvenir.

A votre bonne santé... à apprécier et à consommer avec modération !



COMMANDER NOS VINS DIRECTEMENT EN LIGNE

DOMAINE DES GRAVES

Au coeur de la Champagne genevoise, le Domaine des Graves est conduit par la famille Cadoux depuis plus de 100 ans. Le vignoble se compose de nombreux parcelles situés dans les environs de la commune d'Avusy, entre rivières, monts et forêts. Il s'étend sur une dizaine d'hectares de sols argilo-calcaires ou sablonneux-graveleux, idéal pour l'épanouissement des 20 cépages en culture.

De la pensée d'Antoine de Saint-Exupéry «*Nous n'héritons pas de la terre de nos ancêtres, nous l'empruntons à nos enfants*» transparaît le soin que nous apportons à la terre et ses cultures dans une perspective de durabilité. Les vins que vous dégustez sont nés du respect d'un environnement privilégié, d'une attention constante dédiée à la vigne et à la vinification. Bienvenue dans le vignoble le plus à l'ouest de la Suisse.

BATEC

Bureau d'Assistance Technique pour Etudes et Construction

BATEC DIRECTION DE TRAVAUX SA

Avenue des Morgines 12
1213 Petit-Lancy
Tél. 022/793 73 81
batec-ge@batec-ge.ch

11B, Chemin du Vernay
1184 Luins
Tél. 022/364 58 33
batec-vaud@batec-ge.ch

COM UNIK

Rue du Môle 14
1201 Genève

EMILIE & BRUNO

022 300 67 54 - 078 696 96 36

info@com-unik.ch / www.com-unik.ch

Impression textile

- objets promotionnels - Mugs
Personnalisés - Pin's - Stickers -
Vitrine - Personnalisation véhicule
Flyers - logo - brochure -
carte de visite...

**CADREAU DE NOEL ORIGINAL
D'ANNIVERSAIRE
MANIFESTATION
HABITS D'ENTREPRISE...**



**BUSINESS
LAW**

Amiel Feldman, LL.M.

Country Director, Switzerland



+41 762168549



a.feldman@360businesslaw.com



www.360businesslaw.com



King Jouet

Avenue Cardinal Mermillod 36
1227 CAROUGE
Tél. 022 827 61 40
www.king-jouet.ch

STREET Films
Producers

Disponible

VOTRE AGENCE DE CRÉATION

POUR TOUT VOS
BESOINS DE CREATION
VISUELS

WHATSAAPP & APPEL LOCAL
00237 658352129

Le ballon de football officiel du 2ème Tournoi AIDF

Footline
Since 1986

Tél. 079 740 88 85 magasin@footline.ch



Voici le ballon officiel que le Comité d'organisation du 2ème Tournoi a souhaité acheter auprès de la société Footline basée à Meyrin. 12 ballons de taille 5, homologués FIFA et de toutes les couleurs qui vont faire le bonheur des joueuses et joueurs sur le terrain.

Pas de ballons pas de tournoi !

Le membre bienfaiteur Garage d'Aire a entendu le message d'un membre du comité et a décidé de soutenir le 2ème Tournoi International de football des Douaniers Francophones SAID BELQOLA GENEVE 2023 en matériel oh combien nécessaire ! Merci pour son soutien !

**GARAGE
D'AIRES.A.**
agent de service agréé



Chemin de la Source-Saint-Jean 19 - 1219 Aire
T. 022 796 72 72 - info@garagedaire.com
www.garagedaire.com

Baghera/wines
enchères club boutique



bagherawines.com
les arcades de beau-rivage, 1201 Genève | +41 22 910 43 47

**VOTRE
PUBLICITE
PAR
L'OBJET**

swissmédailles.ch



NATUREARTDECO
PLANTES NATURELLES STABILISÉES

NatureArtDeco Sàrl - Roger Rodrigues
info@nature-art-deco.ch - www.natureartdeco.ch - T. +41 22 328 22 00 - N. +41 79 456 87 42

CAFFÈ
**CHICCO
D'ORO®**



RESERVATION RECOMMENDED

BAR DES BERGUES
COCKTAILS & BISTRONOMY

IL LAGO
RESTAURANT

IZUMI
RESTAURANT

SPA
MONT BLANC



HOTEL DES BERGUES
GENÈVE

A FOUR SEASONS HOTEL

RESERVATIONS

T + 41 22 908 70 00

RES.GENEVA@FOURSEASONS.COM

33. QUAI DES BERGUES

1201 GENÈVE

SUISSE

WWW.FOURSEASONS.COM/GENEVA





**Il peut arriver que
les choses ne tournent
pas rond.**

**Avec nous, vous ne restez jamais
sur la touche.**

Marco Romano, Conseiller en assurances, prévoyance et hypothèques
T 022 775 05 51, marco.romano@mobiliere.ch

Agence générale de Genève
Denis Hostettler

Route du Grand-Lancy 6a
1227 Les Acacias
T 022 819 05 55
geneve@mobiliere.ch